

الفصل الأول مقدمة

1- عقدت لجنة القانون الدولي الجزء الأول من دورتها الثانية والسبعين في الفترة من 26 نيسان/أبريل إلى 4 حزيران/يونيه 2021 والجزء الثاني في الفترة من 5 تموز/يوليه إلى 6 آب/أغسطس 2021 في مقرها بمكتب الأمم المتحدة في جنيف. وعُقد كلا الجزأين في شكل جلسات مختلطة (تجمع بين المشاركة الحضورية والمشاركة عن طريق الإنترنت). وافتتح الدورة السيد بافيل شتورما، رئيس الدورة الحادية والسبعين للجنة.

ألف - الأعضاء

2- تتألف اللجنة من الأعضاء التالية أسماؤهم:

- السيد كارلوس خ. آرغويو غوميس (نيكاراغوا)
 السيدة كونثبسيون إسكوبار إرناندث (إسبانيا)
 السيدة نيلوفر أورال (تركيا)
 السيد بوغدان أوريسكو (رومانيا)
 السيد كي غاب بارك (جمهورية كوريا)
 السيد مارسيلو باسكيس - بيرموديس (إكوادور)
 السيد إدواردو بلنسيا - أوسينا (كولومبيا)
 السيد كريس ماينا بيتر (جمهورية تنزانيا المتحدة)
 السيد إيرنست بيتريتش (سلوفينيا)
 السيد ديري د. تلادي (جنوب أفريقيا)
 السيد تشارلز تشيرنور جالوه (سيراليون)
 السيد حسين ع. حسونة (مصر)
 السيد محمود ض. الحمود (الأردن)
 السيد خويكانغ خوانغ (الصين)
 السيد أنيرودا راجبوت (الهند)
 السيد أوغوست راينيش (النمسا)
 السيد خوان خوسيه رودا سانتولاريا (بيرو)
 السيد يفغيني زاغايونوف (الاتحاد الروسي)
 السيد جيليرتو فيرني سابويا (البرازيل)
 السيد يعقوب سيسه (كوت ديفوار)
 السيد بافيل شتورما (الجمهورية التشيكية)
 السيد أحمد العرابية (الجزائر)
 السيدة باتريسيا غالفاو تيليس (البرتغال)

- السيد كلاوديو غروسمان غيلوف (شيلي)
 السيد خوان مانويل غوميس روليدو (المكسيك)
 السيد ماتياس فورتو (فرنسا)
 السيدة ماريا ليهتو (فنلندا)
 السيد علي محسن فطيس المري (قطر)
 السيد شينيا موراسي (اليابان)
 السيد شون د. ميرفي (الولايات المتحدة الأمريكية)
 السيد هونغ تاو نغوين (فييت نام)
 السيد أموس س. واكو (كينيا)
 السيد الحسن الوزاني الشهدي (المغرب)
 السير مايكل وود (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)

باء - الشواغر الطارئة

- 3- انتخبت اللجنة في جلستها 3511، المعقودة في 29 نيسان/أبريل 2021، السيد ماتياس فورتو (فرنسا) لملء الشاغر الطارئ نتيجةً لاستقالة السيد غيورغ نولتي، الذي انتُخب عضواً في محكمة العدل الدولية.

جيم - أعضاء المكتب والمكتب الموسع

- 4- انتخبت اللجنة في جلستها 3508، المعقودة في 26 نيسان/أبريل 2021، أعضاء المكتب التالية أسماءهم:

السيد محمود ض. الحمود (الأردن)	الرئيس:
السيد ديري د. تلادي (جنوب أفريقيا)	النائب الأول للرئيس:
السيد يفغيني زاغايونوف (الاتحاد الروسي)	النائب الثاني للرئيس:
السيدة باتريسيا غالفو تيليس (البرتغال)	رئيسة لجنة الصياغة:
السيد خوان خوسيه رودا سانتولاريا (بيرو)	المقرر:

- 5- وكان مكتب اللجنة الموسع مؤلفاً من أعضاء مكتب الدورة الحالية، ورؤساء اللجنة السابقين⁽¹⁾، والمقررين الخاصين⁽²⁾، والرؤساء المشاركين للفريق الدراسي المعني بارتفاع مستوى سطح البحر من منظور القانون الدولي⁽³⁾.

- 6- وفي 29 نيسان/أبريل 2021، أنشئ فريق التخطيط المؤلف من الأعضاء التالية أسماءهم: السيد ديري د. تلادي (رئيساً)، والسيد كارلوس خ. أرغويو غوميس، والسيدة كونثبسيون إسكوبار إرناندث، والسيدة نيلوفر أورال، والسيد كي غاب بارك، والسيد مارسيلو باسكيس - بيرموديس، والسيد إيرنست بيترتتش،

- (1) السيد إدواردو بلنسيا - أوسبينا، والسيد إيرنست بيترتتش، والسيد بافيل شتورما.
 (2) السيدة كونثبسيون إسكوبار إرناندث، والسيد مارسيلو باسكيس - بيرموديس، والسيد ديري د. تلادي، والسيد بافيل شتورما، والسيد خوان مانويل غوميس روليدو، والسيدة ماريا ليهتو، والسيد شينيا موراسي.
 (3) السيدة نيلوفر أورال، والسيد بوغدان أوريسكو، والسيد خوان خوسيه رودا سانتولاريا، والسيد يعقوب سيسه، والسيدة باتريسيا غالفو تيليس.

والسيد تشارلز تشيرنور جالوه، والسيد حسين ع. حسونة، والسيد محمود ض. الحمود، والسيد خويكانغ خوانغ، والسيد أنيرودا راجبوت، والسيد أوغوست راينيش، والسيد يفغيني زاغايونوف، والسيد جيلبرتو فيرني سابويا، والسيد يعقوب سيسه، والسيد بافيل شتورما، والسيد أحمد العرابة، والسيدة باتريسيا غالفاو تيليس، والسيد كلاوديو غروسمان غيلوف، والسيد ماتياس فورتو، والسيدة ماريا ليهتو، والسيد شينيا موراسي، والسيد شون د. ميرفي، والسيد هونغ تاو نغوين، والسيد الحسن الوزاني الشهدي، والسير مايكل وود، والسيد خوان خوسيه رودا سانتولاريا (بحكم منصبه).

دال - لجنة الصياغة

7- أنشأت اللجنة، في جلساتها 3508 و3515 و3522 و3537 و3546، المعقودة في 26 نيسان/ أبريل ويومي 4 و14 أيار/مايو ويومي 12 و21 تموز/يوليه 2021، لجنة صياغة مؤلفة من الأعضاء التالية أسماؤهم لتتناول المواضيع المبينة أدناه:

(أ) *حضانة مسؤولي الدول من الولاية القضائية الجنائية الأجنبية: السيدة باتريسيا غالفاو تيليس (رئيسة)، والسيدة كونثسيون إسكوبار إرناندث (مقررة خاصة)، والسيد كارلوس خ. آرغويو غوميس، والسيدة نيلوفر أورال، والسيد كي غاب بارك، والسيد مارسيلو باسكيس - بيرموديس، والسيد إدواردو بلنسيا - أوسبينا، والسيد إيرنست بيترتتش، والسيد ديري د. تلادي، والسيد تشارلز تشيرنور جالوه، والسيد محمود ض. الحمود، والسيد أنيرودا راجبوت، والسيد أوغوست راينيش، والسيد يفغيني زاغايونوف، والسيد جيلبرتو فيرني سابويا، والسيد يعقوب سيسه، والسيد كلاوديو غروسمان غيلوف، والسيد خوان مانويل غوميس روليدو، والسيد ماتياس فورتو، والسيدة ماريا ليهتو، والسيد شون د. ميرفي، والسيد الحسن الوزاني الشهدي، والسير مايكل وود، والسيد خوان خوسيه رودا سانتولاريا (بحكم منصبه)؛*

(ب) *حماية الغلاف الجوي: السيدة باتريسيا غالفاو تيليس (رئيسة)، والسيد شينيا موراسي (مقرراً خاصاً)، والسيدة نيلوفر أورال، والسيد كي غاب بارك، والسيد مارسيلو باسكيس - بيرموديس، والسيد إدواردو بلنسيا - أوسبينا، والسيد إيرنست بيترتتش، والسيد ديري د. تلادي، والسيد تشارلز تشيرنور جالوه، والسيد محمود ض. الحمود، والسيد أنيرودا راجبوت، والسيد أوغوست راينيش، والسيد يفغيني زاغايونوف، والسيد جيلبرتو فيرني سابويا، والسيد يعقوب سيسه، والسيد كلاوديو غروسمان غيلوف، والسيد ماتياس فورتو، والسيدة ماريا ليهتو، والسيد شون د. ميرفي، والسيد هونغ تاو نغوين، والسير مايكل وود، والسيد خوان خوسيه رودا سانتولاريا (بحكم منصبه)؛*

(ج) *التطبيق المؤقت للمعاهدات: السيدة باتريسيا غالفاو تيليس (رئيسة)، والسيد خوان مانويل غوميس روليدو (مقرراً خاصاً)، والسيدة كونثسيون إسكوبار إرناندث، والسيد كي غاب بارك، والسيد مارسيلو باسكيس - بيرموديس، والسيد إيرنست بيترتتش، والسيد تشارلز تشيرنور جالوه، والسيد أنيرودا راجبوت، والسيد يفغيني زاغايونوف، والسيد بافيل شتورما، والسيد كلاوديو غروسمان غيلوف، والسيد ماتياس فورتو، والسيدة ماريا ليهتو، والسيد شون د. ميرفي، والسير مايكل وود، والسيد خوان خوسيه رودا سانتولاريا (بحكم منصبه)؛*

(د) *خلافة الدول في مسؤولية الدولة: السيدة باتريسيا غالفاو تيليس (رئيسة)، والسيد بافيل شتورما (مقرراً خاصاً)، والسيد كي غاب بارك، والسيد إيرنست بيترتتش، والسيد تشارلز تشيرنور جالوه، والسيد أنيرودا راجبوت، والسيد أوغوست راينيش، والسيد يفغيني زاغايونوف، والسيد كلاوديو غروسمان غيلوف، والسيد شون د. ميرفي، والسير مايكل وود، والسيد خوان خوسيه رودا سانتولاريا (بحكم منصبه)؛*

(هـ) *المبادئ العامة للقانون: السيدة باتريسيا غالفو تيليس (رئيسة)*، والسيد مارسيلو باسكيس - بيرموديس (مقرراً خاصاً)، والسيد كارلوس خ. أرغويو غوميس، والسيدة كونثيسيون إسكوبار إرنانديث، والسيدة نيلوفر أورال، والسيد كي غاب بارك، والسيد إدواردو بلنسيا - أوسينا، والسيد إيرنست بيتريتش، والسيد ديري د. تلادي، والسيد تشارلز تشيرنور جالوه، والسيد محمود ض. الحمود، والسيد أنيرودا راجبوت، والسيد يفغيني زاغايونوف، والسيد جيلبرتو فيرني سابويا، والسيد يعقوب سيسه، والسيد بافيل شتورما، والسيد كلاوديو غروسمان غيلوف، والسيد ماتياس فورتو، والسيدة ماريا ليهتو، والسيد شون د. ميرفي، والسيد هونغ تاو نغوين، والسيد الحسن الوزاني الشهدي، والسير مايكل وود، والسيد خوان خوسيه رودا سانتولاريا (بحكم منصبه).

8- وعقدت لجنة الصياغة ما مجموعه 37 جلسة بشأن المواضيع الخمسة المبينة أعلاه.

هاء - الأفرقة العاملة والفريق الدراسي

9- أنشأ فريق التخطيط الفريقين العاملين التاليين:

(أ) *الفريق العامل المعني ببرنامج العمل الطويل الأجل: السيد محمود ض. الحمود (رئيساً)*، والسيدة كونثيسيون إسكوبار إرنانديث، والسيدة نيلوفر أورال، والسيد بوغدان أوريسكو، والسيد كي غاب بارك، والسيد مارسيلو باسكيس - بيرموديس، والسيد كريس ماينا بيتر، والسيد إيرنست بيتريتش، والسيد ديري د. تلادي، والسيد تشارلز تشيرنور جالوه، والسيد حسين ع. حسونة، والسيد خويكانغ خوانغ، والسيد أنيرودا راجبوت، والسيد أوغوست راينيش، والسيد يفغيني زاغايونوف، والسيد جيلبرتو فيرني سابويا، والسيد يعقوب سيسه، والسيد بافيل شتورما، والسيد أحمد العرابية، والسيدة باتريسيا غالفو تيليس، والسيد كلاوديو غروسمان غيلوف، والسيد ماتياس فورتو، والسيدة ماريا ليهتو، والسيد شينيا موراسي، والسيد شون د. ميرفي، والسيد هونغ تاو نغوين، والسيد أموس س. واكو، والسيد الحسن الوزاني الشهدي، والسير مايكل وود، والسيد خوان خوسيه رودا سانتولاريا (بحكم منصبه)؛

(ب) *الفريق العامل المعني بأساليب العمل: السيد حسين ع. حسونة (رئيساً)*، والسيدة كونثيسيون إسكوبار إرنانديث، والسيدة نيلوفر أورال، والسيد بوغدان أوريسكو، والسيد كي غاب بارك، والسيد مارسيلو باسكيس - بيرموديس، والسيد إيرنست بيتريتش، والسيد ديري د. تلادي، والسيد تشارلز تشيرنور جالوه، والسيد خويكانغ خوانغ، والسيد أنيرودا راجبوت، والسيد أوغوست راينيش، والسيد يفغيني زاغايونوف، والسيد جيلبرتو فيرني سابويا، والسيد يعقوب سيسه، والسيد بافيل شتورما، والسيدة باتريسيا غالفو تيليس، والسيد كلاوديو غروسمان غيلوف، والسيد ماتياس فورتو، والسيدة ماريا ليهتو، والسيد شينيا موراسي، والسيد شون د. ميرفي، والسيد هونغ تاو نغوين، والسيد الحسن الوزاني الشهدي، والسير مايكل وود، والسيد خوان خوسيه رودا سانتولاريا (بحكم منصبه).

10- وأنشأت اللجنة في جلستها 3529، المعقودة في 27 أيار/مايو 2021، فريقاً دراسياً معنياً بارتفاع مستوى سطح البحر من منظور القانون الدولي، مؤلفاً من الأعضاء التالية أسماؤهم: السيدة نيلوفر أورال (رئيسة مشاركة في الدورة الحالية)، والسيد بوغدان أوريسكو (رئيس مشارك في الدورة الحالية)، والسيد خوان خوسيه رودا سانتولاريا (رئيس مشارك)، والسيد يعقوب سيسه (رئيس مشارك)، والسيدة باتريسيا غالفو تيليس (رئيسة مشاركة)، والسيدة كونثيسيون إسكوبار إرنانديث، والسيد كي غاب بارك، والسيد مارسيلو باسكيس - بيرموديس، والسيد إدواردو بلنسيا - أوسينا، والسيد إيرنست بيتريتش، والسيد ديري د. تلادي، والسيد تشارلز تشيرنور جالوه، والسيد حسين ع. حسونة، والسيد محمود ض. الحمود، والسيد خويكانغ خوانغ، والسيد أنيرودا راجبوت، والسيد أوغوست راينيش، والسيد يفغيني زاغايونوف، والسيد جيلبرتو فيرني سابويا، والسيد بافيل شتورما، والسيد أحمد العرابية، والسيد كلاوديو غروسمان غيلوف، والسيد خوان مانويل غوميس روليدو، والسيد ماتياس فورتو، والسيدة ماريا ليهتو، والسيد شينيا موراسي، والسيد شون د. ميرفي، والسيد هونغ تاو نغوين، والسيد الحسن الوزاني الشهدي، والسير مايكل وود.

واو - الأمانة

11- تولى السيد ميغيل دي سيريا سواريس، وكيل الأمين العام للشؤون القانونية والمستشار القانوني للأمم المتحدة، تمثيل الأمين العام. وعمل السيد هيو ليويلين، مدير شعبة التدوين بمكتب الشؤون القانونية، أميناً للجنة، وتولى في غياب المستشار القانوني تمثيل الأمين العام. وعملت السيدة جسيكا الباز والسيد أرنولد بروننتو، الموظفان القانونيان الرئيسيان، أمينين مساعدين رئيسيين للجنة. وتولى السيد تريפור تشيمببا، كبير الموظفين القانونيين، مهام كبير الأمناء المساعدين للجنة. وعملت السيدة كريستيان ألبورن، والسيدة باتريسيا جورجي، والسيد كارلوس إيفان فوينتيس، والسيدة كارلا هو، الموظفون القانونيون، والسيد دوغلاس بيغنيكني، والسيدة رينا كوزيغالو، الموظفان القانونيان المعاونان، أمناء مساعدين للجنة.

زاي - جدول الأعمال

12- أقرت اللجنة جدول أعمال دورتها الثانية والسبعين المؤلف من البنود التالية:

- 1- تنظيم أعمال الدورة.
- 2- ملء الشواغر الطارئة.
- 3- حصانة مسؤولي الدول من الولاية القضائية الجنائية الأجنبية.
- 4- التطبيق المؤقت للمعاهدات.
- 5- حماية الغلاف الجوي.
- 6- خلافة الدول في مسؤولية الدولة.
- 7- المبادئ العامة للقانون.
- 8- ارتفاع مستوى سطح البحر من منظور القانون الدولي.
- 9- برنامج اللجنة وإجراءاتها وأساليب عملها ووثائقها.
- 10- تاريخ انعقاد الدورة الثالثة والسبعين ومكانه.
- 11- التعاون مع الهيئات الأخرى.
- 12- مسائل أخرى.